

N° 26

arte

MAGAZINE

*MEURTRE
À PACOT
HUIS CLOS HAÏTIEN*

*FÊTE DE
LA MUSIQUE
DE PARIS À SALZBOURG*

L'EXPÉRIENCE GUÉDELON

Suivez l'ambitieuse reconstruction d'un château fort
au cours de la Journée Archéologie, samedi 20 juin



ARTE EST HEUREUSE D'ACCOMPAGNER
"LA LOI DU MARCHÉ"
ET FÉLICITE LE RÉALISATEUR STÉPHANE BRIZÉ
ET VINCENT LINDON PRIX D'INTERPRÉTATION MASCULINE
AU FESTIVAL DE CANNES 2015



NOTRE PASSION DU CINÉMA
EST SANS FRONTIÈRES

© DENIS GLAKSMAN INBAR



JOURNÉE ARCHÉOLOGIE

Le 20 juin, ARTE part à la chasse aux trésors à l'occasion de la sixième édition des Journées nationales de l'archéologie. Magazines, documentaires et série d'animation explorent les modes de vie de nos ancêtres ainsi que l'exceptionnel chantier du château fort de Guédelon.

Samedi 20 juin de 9.45 à 23.25
Lire pages 4-5 et 10-12

“Maintenant que tu as tout perdu, tu vis pour quoi ?”

Meurtre à Pacot, jeudi 25 juin à 22.55

Lire pages 7 et 23

© MATTHIAS BAUS



SPÉCIAL FÊTE DE LA MUSIQUE

De Paris à Rome en passant par Salzbourg, ARTE fête la musique sur les plus belles scènes européennes toute la journée du 21 juin, en compagnie de Daniel Barenboim, Rolando Villazón, Olga Peretyatko, Bartabas, Plácido Domingo...

Dimanche 21 juin de 13.00 à 0.50

© 2012 JEONWONSA FILM CO. ALL RIGHTS RESERVED



IN ANOTHER COUNTRY

Variations virtuoses et jubilatoires sur l'amour et ses affres, ce marivaudage coréen de Hong Sang-soo offre à Isabelle Huppert un triple rôle touchant de femmes égarées. **Mercredi 24 juin à 23.10 Lire pages 9 et 21**

© DENIS GLIKSMAN, INRAP

Samedi 20 juin à 20.50
**GUÉDELON : RENAISSANCE
D'UN CHÂTEAU MÉDIÉVAL**
Lire page 12



L'AVENTURE GUÉDELON

À l'occasion d'une journée consacrée à l'archéologie, ARTE explore cet ambitieux projet de reconstruction de château fort, situé dans l'Yonne.

Entretien avec l'archéologue Anne Baud, maître de conférences à l'université Lumière Lyon 2 et membre du comité scientifique de Guédelon.



C'est un laboratoire d'archéologie à ciel ouvert. Qu'y avez-vous découvert ?

L'aller-retour entre le geste et son expertise. Avec la révolution industrielle, le geste s'est mécanisé et l'homme a perdu le contact avec la matière. Il y a vingt ans, on découvrait l'image de synthèse. C'est très bien, mais le virtuel a ses limites. À Guédelon, c'est différent. Ce travail au long cours ne s'arrête pas, n'est pas standardisé. Le chantier évolue constamment.

Trouve-t-on encore des artisans capables de bâtir comme au Moyen Âge ?

Soixante-dix personnes travaillent de mars à novembre à Guédelon : des tailleurs de pierre, des connaisseurs du bois, des charpentiers, des spécialistes de la tuilerie, ceux qui portent l'eau... Ils travaillent en osmose avec la nature. On ne peut pas maçonner en hiver, par exemple. Ils obéissent aux rythmes du soleil avec des journées plus courtes en hiver et plus longues en été... Bien sûr, nous ne bâtissons pas exactement comme à l'époque médiévale. Dans la construction, on ne sait plus lire le bois ou la veine d'une pierre. Toutefois, ces connaissances ne se sont pas complètement perdues. Des praticiens, des artisans, des restaurateurs les ont perpétuées grâce au geste.

Guédelon, c'est un modèle d'entreprise...

Oui. Ici, tout le monde s'écoute. Il existe un aller-retour constant entre le savoir-faire des artisans et l'observation des scientifiques. On s'interroge. On se remet en question. Chacun sort de sa bulle. Ainsi, grâce aux archéologues, les maçons ont découvert les vertus de la terre locale pour leur mortier. On oublie souvent ce que la nature nous offre.

Cela crée aussi du lien social...

Cela a redynamisé la région. Les touristes ont permis de faire vivre le projet. Par leur venue, tout un patrimoine local renaît. Les gens s'intéressent aux chantiers de fouilles. Ils aiment l'histoire, beaucoup plus qu'on ne le croit. Avec Guédelon, ils découvrent un travail au quotidien fondé sur la solidarité. Les gens qui achèveront le chantier de Guédelon ne seront pas les mêmes que ceux qui l'ont commencé. Durant ce quart de siècle, il y aura eu transmission d'un savoir, d'une pratique. Cela rend humble.

Au XIII^e siècle d'ailleurs, la notion d'architecte n'existait pas...

Effectivement, c'est venu plus tard, au XV^e siècle. Jusque-là, un architecte était un bon ouvrier de terrain, qui maîtrisait assez les métiers pour exercer son autorité sur les autres corporations. Au Moyen Âge, on utilisait peu le terme architecte et davantage l'expression latine de *magister operis* que l'on traduit par maître d'œuvre. C'est lui qui dirige le chantier mais la discussion reste ouverte.

Propos recueillis par Ludovic Perrin

JOURNÉE ARCHÉOLOGIE

SAMEDI 20 JUIN DE 9.45 À 23.25

Du 19 au 21 juin se tiendra dans toute la France la sixième édition des Journées nationales de l'Archéologie. ARTE s'associe à l'événement le 20 juin à travers cette programmation spéciale.

En partenariat avec 



- > **X:enius - Archéologie : que nous apprennent les champs de bataille ?** à 9.45
- > **Squelettes du Sahara** à 10.15
- > **L'énigme de la fausse momie** à 11.05
- > **Sur nos traces** de 12.00 à 13.20 et de 14.15 à 15.35
- > **X:enius - La préhistoire : comment nos ancêtres vivaient-ils ?** à 13.20
- > **Les experts remontent le temps (1-5)** à 15.35, 16.35, 17.35, 20.45 et 22.20
- > **Les jardins suspendus de Babylone** à 15.40
- > **Cités englouties - Thônis-Héracléon en Égypte** à 16.40
- > **Enquête sur la momie des tourbières** à 17.40
- > **Le dessous des cartes - Civilisations : changer ou disparaître ?** à 19.30
- > **Guédelon : renaissance d'un château médiéval** à 20.50
- > **Les énigmes du Sphinx** à 22.25

Comment avez-vous rejoint le projet Guédelon ?

Anne Baud : En 1997, Marilynne Martin, la responsable de Guédelon, m'a contactée. Avec Michel Guyot, le propriétaire du château de Saint-Fargeau, ils cherchaient des scientifiques spécialistes du médiéval pour construire un château fort selon les connaissances et les techniques exclusives du bâti de l'époque. Ils ne voulaient pas de Disneyland, mais d'un projet qui s'inscrive dans une histoire. Sur le site de Saint-Fargeau, des vestiges du XIII^e siècle subsistaient dans les tours. On est parti de là pour raconter l'histoire du seigneur de Guédelon qui, un jour, est revenu des croisades. Une fois que l'équipe scientifique a été réunie, les travaux ont pu commencer. Ce chantier devrait durer vingt-cinq ans. Il nous reste donc sept ans pour l'achever. Une expérience unique au monde : jusque-là, en archéologie, on avait affaire à des murs. Avec Guédelon, l'homme se retrouve au centre du projet.

L'OPÉRA ÉQUESTRE DE BARTABAS

La relation entre l'homme et le cheval constitue pour Bartabas une source d'expression inépuisable. Après une rencontre au sommet à Salzbourg avec Marc Minkowski, il parachève son nouveau spectacle, réponse poétique et humoristique à la violence du monde.

A chaque spectacle, Bartabas expérimente, qu'il s'agisse pour lui d'orchestrer la rencontre de son art avec d'autres cultures ou de le mettre au cœur de nouveaux défis scénographiques. Depuis quelque temps déjà, il parle de l'opéra équestre comme d'une nouvelle frontière à explorer, imaginant le cheval en point de rencontre entre deux formes d'interprétation musicale, celle des chanteurs et celle des cavaliers. Ce désir a pris forme grâce à une collaboration exceptionnelle avec Marc Minkowski, à l'occasion de la dernière Semaine Mozart, le Festival d'hiver de Salzbourg : pour *Davide penitente*, un oratorio peu joué du compositeur, le splendide amphithéâtre de la Felsenreitschule ("Manège des rochers") de Salzbourg est redevenu ce qu'il était à l'origine, un manège. Le chef d'orchestre a volontairement proposé à Bartabas de travailler sur une œuvre peu connue, et suffisamment abstraite pour le laisser libre de ses choix scénographiques : l'homme goûte peu les opéras trop "mis en scène". Il recherche avant tout dans la musique la dimension sacrée, intemporelle. De fait, il fait fi ici de toute dramaturgie, tandis que Minkowski expérimente lui aussi, plaçant ses musiciens dans des arcades situées en hauteur pour laisser l'espace scénique aux chevaux en mouvement... Visuellement et acoustiquement, le résultat s'avère impressionnant.

RETOUR AUX SOURCES

Revenu dans son fort d'Aubervilliers après cette expérience inédite, Bartabas a mis la dernière main au spectacle qu'il présentera pour la première fois aux Nuits de Fourvière de Lyon, le 8 juin. *On achève bien les anges – Élégies*, qui porte un titre inspiré par la tragédie de *Charlie hebdo*, sera accompagné par les chansons mélancoliques de Tom Waits. Le maître écuyer fera aussi son retour dans l'arène : on verra Bartabas sur scène, entouré de six musiciens et de trente-cinq chevaux, dans une scénographie sous chapiteau retrouvant la proximité avec le public qui caractérisait ses premières créations.

Jonathan Lennuyeux-Comnène



JOURNÉE SPÉCIALE

FÊTE DE LA MUSIQUE

Dimanche 21 juin, de 13.00 à 0.50, de Paris à Baden-Baden en passant par Salzbourg, ARTE fête la musique sur les plus belles scènes européennes.

- > Daniel Barenboim en direct de Berlin à 13.00
- > *La belle Hélène – Au Théâtre du Châtelet* à 15.00
- > *Les trois ténors : naissance d'une légende* à 17.15
- > "*David Penitente*", l'oratorio de Mozart – *Bartabas à Salzbourg* à 18.40
- > *Promenades à Vienne avec The Philharmonics* à 20.00
- > *La Traviata – Mise en scène par Rolando Villazón* à 20.45
- > *John Williams across the stars* à 23.05

arte CO NCERT



Jeudi 25 juin à 22.55

MEURTRE À PACOT

Lire page 23

AYO À HUIS CLOS

La chanteuse globe-trotteuse a fait escale en Haïti pour accomplir avec brio ses premiers pas d'actrice dans *Meurtre à Pacot*, un huis clos implacable signé Raoul Peck. Portrait d'une artiste en mouvement.

Joy Olasunmibo Ogunmakin, dite Ayo, est une voyageuse. Allemande d'origine nigériane par son père et tzigane par sa mère, installée en France, cherchant ses inspirations musicales en Amérique, où elle a vécu un temps, elle incarne un métissage contemporain, qui nourrit ses chansons depuis son premier album, *Joyful*, avec un tube qui marqua l'année 2006, "Down on my knees". Ayo ("Joie" en yoruba, l'une des langues du Nigeria) est connue, mais pas diva, ce qui lui donne la liberté de se laisser porter par ses envies d'ailleurs et d'expérimentation. Elle le dit elle-même : elle n'a jamais considéré son métier comme un travail, car entre sa vie et la musique, elle ne met pas de frontière. En lui proposant de faire ses premiers pas à l'écran, Raoul Peck lui a donné une chance d'élargir encore ses horizons. Cela faisait quelque temps

que la chanteuse regardait vers le cinéma. C'est aujourd'hui chose faite, avec un rôle de premier plan dans *Meurtre à Pacot* qu'on pourrait presque qualifier de contre-emploi tant il est éloigné de la chaleureuse simplicité qui porte la chanteuse sur scène. Dans cette fable pessimiste qui met à nu la société haïtienne au lendemain du séisme de 2010, Ayo se défait de son aura musicale pour endosser le rôle austère d'une grande bourgeoise déchu, réduite à camper dans les ruines de sa luxueuse villa. Même si elle parvient à lui insuffler de subtiles nuances d'émotion et de fragilité, son personnage restera prisonnier de sa classe sociale et de sa peur de l'autre.

EXIGENCE

En participant à un projet aussi exigeant, Ayo confirme avec talent son goût pour l'aventure. Celle-ci se poursuivra cet été en musique, dans divers festivals de France et de Belgique où elle chantera un répertoire aujourd'hui constitué de quatre albums. Dans le premier, elle évoquait une enfance marquée par la toxicomanie de sa mère, et sa vie de déracinée. Puis ses textes se sont mis davantage à regarder le monde, comme le résumait en 2013 son dernier album en date, *Ticket to the world*. Des accents de rap, sa première passion musicale, se sont mêlés à la folk matinée de soul et de reggae qui avait jusque-là caractérisé son style. Celle qui, juste avant, avait présenté avec éclat le "Summer of soul" d'ARTE, a d'ailleurs songé à signer cet opus sous le nom d'un alter ego plus sombre, "Black mamba" (le nom anglais d'un long et dangereux serpent)... Mais elle a préféré rester Ayo, à la fois une et diverse. On est curieux de voir où la mèneront ses pas ensuite, entre scènes et plateaux.

Jonathan Lennuyaux-Connène



TERRAIN MINÉ POUR AREVA

LE 4 MARS DERNIER, AREVA ANNONÇAIT UNE PERTE HISTORIQUE DE PRÈS DE 5 MILLIARDS D'EUROS pour l'année 2014. Comment un tel fiasco industriel a-t-il pu se produire ? C'est le point de départ d'une enquête exclusive d'ARTE Info sur ce qui pourrait constituer un nouveau scandale d'État.

L'HISTOIRE DÉMARRE EN 2007. URAMIN, une société canadienne, dispose de trois gisements d'uranium en Afrique. Areva, alors dirigée par Anne Lauvergeon, en fait l'acquisition, espérant diversifier ses sources d'approvisionnement. Le fleuron du nucléaire français compte à l'époque y extraire un quart de l'approvisionnement nécessaire aux centrales du groupe pendant dix ans. De quoi justifier une facture dodue, dont le montant total dépasse les 3 milliards d'euros.

MAIS L'AFFAIRE COMMERCIALE TOURNE

À L'ÉCHEC RETENTISSANT. Des trois mines, dont celle de Bakouma, en République centrafricaine, ne sortira pas le moindre caillou exploitable. Simple erreur stratégique de la part d'Areva ? Cette gabegie s'avère d'autant plus mystérieuse que ces sites miniers avaient déjà été expertisés dans les années 1970 et jugés sans intérêt par la Cogema, l'ancêtre d'Areva. La transaction aurait-elle servi à fournir à Areva un "trésor de guerre" financier, permettant l'octroi de commissions dans le cadre de futurs marchés ?

C'EST CETTE HISTOIRE À TIROIRS que déroule en quatre chapitres le webdocumentaire *Areva Uramin, bombe à retardement du nucléaire français*. Dans une navigation tout en douceur qui privilégie l'utilisation du *scroll*, l'enquête exclusive réalisée par les journalistes de Slug News, d'Hexagones.fr et d'ARTE Info fait la part belle à des photos et des graphiques éclairants. Les parties en vidéo montrent comment un tel

fiasco a pu se produire et surtout à qui il profite. Car dans cette saga aux multiples personnages, racontée comme un polar, les gros sous transitent aussi sous forme de commissions. La République centrafricaine accuse le député-maire de Levallois-Perret, Patrick Balkany, d'en avoir bénéficié.

DE LA DÉFUNTE MINE INEXPLOITÉE DE BAKOUMA aux portes closes des principaux protagonistes parisiens, les journalistes ont filmé pour la première fois et reconstitué un à un les éléments d'un puzzle sur le point de devenir une affaire politico-judiciaire. Le rachat d'Uramin, longtemps passé sous silence par Areva, est en effet revenu sur le devant de la scène au moment où le géant de l'atome a annoncé des résultats catastrophiques, début 2015, avec de la casse sociale en perspective. Les pertes du groupe, de près de 5 milliards d'euros en 2014, en grande partie liées à l'opération Uramin, font craindre un plan social d'envergure et des dettes épongées par le contribuable, puisque l'État détient 87 % de l'entreprise.

Nicolas Bole

**AREVA URAMIN, BOMBE À RETARDEMENT
DU NUCLÉAIRE FRANÇAIS**

Webdocumentaire de Marina Ladous et Étienne Huver
Production : Slug News, Hexagones.fr et ARTE Info
arte.tv/uramin-bombe-a-retardement

© SWIR/MONIKA HOEGER



ROLANDO VILLAZÓN

LE TÉNOR FRANCO-MEXICAIN VEDETTE a débuté sa carrière avec brio en obtenant en 2003 la Victoire de la musique classique de la révélation internationale de l'année. Deux ans plus tard, cet ancien élève de Joan Sutherland à l'école de chant de l'Opéra de San Francisco triomphait au Festival de Salzbourg, en Alfredo, dans *La Traviata*. Excessif et enflammé, Rolando Villazón enthousiasme les foules malgré des problèmes de voix qui l'ont contraint à une longue pause de 2007 à 2010. Il a également démontré ses talents de metteur en scène avec *L'élixir d'amour* de Donizetti en 2012. On l'entendra en juin dans *Don Giovanni* à Covent Garden, à Londres, dans le rôle de Don Ottavio. ***La Traviata - Mise en scène par Rolando Villazón, dimanche 21 juin à 20.45***

© STEPHANE CARDINALE/CORBIS



ISABELLE HUPPERT

ÉGÉRIE DE CLAUDE CHABROL, elle tient le haut du pavé du cinéma français depuis *La dentellière* de Claude Goretta en 1976. De Michael Cimino (*La porte du paradis*) en 1980 à Michael Haneke (*La pianiste*) en 2001, pour lequel elle reçoit le Prix d'interprétation à Cannes, elle est aussi l'une des rares actrices françaises à s'être constitué une filmographie internationale. Comédienne multiprimée et toujours très demandée, elle est notamment à l'affiche de trois films présentés cette année à Cannes : *Asphalte* de Samuel Benchetrit, *Plus fort que les bombes* de Joachim Trier et *Valley of love* de Guillaume Nicloux, qui marque ses retrouvailles avec Gérard Depardieu. ***In another country, mercredi 24 juin à 23.10***

© ECO MEDIA/SEN KIESCHE



LE MOUSTIQUE

À L'ARRIVÉE DES BEAUX JOURS, LE MOUSTIQUE fait son grand retour avec, cette année, une mention spéciale pour le moustique tigre, dit *Aedes albopictus*, qui continue sa progression dans le sud de la France. Originaire d'Asie du Sud-Est et reconnaissable à ses rayures blanches, il défraie la chronique depuis 2006, date de son arrivée dans nos contrées tempérées. Vecteur de la dengue et du chikungunya, il fait l'objet d'une veille sanitaire et une application permettra bientôt à tout citoyen de signaler la présence du dangereux maringouin sur le territoire français ! Pendant ce temps, au Brésil, 100 000 moustiques OGM viennent d'être lâchés dans la nature afin de réduire la population des moustiques tigres, véritable fléau national. La bataille ne fait que commencer. ***Alerte aux moustiques ! Vendredi 26 juin à 22.10***

JOURNÉE

5.05 HD M
**DANS LA VILLE
DU FUTUR**
Visions asiatiques
sur le paysage

5.30 M
SQUARE

6.00 HD M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Japon

6.35 M
**ESCAPADE
GOURMANDE**
Patagonie

7.05 +7 HD R
X:ENIUS
Que faire pour
combattre la douleur ? ;
Résilience : le secret
de la force intérieure

8.00 HD M
360°-GÉO
Ma cabane au Costa
Rica ; Sur la trace
du lynx ibérique

9.45, 23.25
HD +7 VOD R
**JOURNÉE
ARCHÉOLOGIE**

9.45 +7 HD
X:ENIUS
Archéologie : que nous
apprennent les champs
de bataille ?
Multidiffusion le 24 juin
à 6.30



© RENNER BAUER

10.15 HD +7 R
**SQUELETTES
DU SAHARA**
Documentaire
Multidiffusion le 25 juin
à 16.25

11.05 +7 HD R
**L'ÉNIGME
DE LA FAUSSE MOMIE**
Documentaire
Multidiffusion le 23 juin
à 16.25

12.00, 13.20
HD +7 VOD R
SUR NOS TRACES
Le guerrier gaulois ;
La famille gauloise ;
Le druide gaulois
Série documentaire

13.20 +7 HD
X:ENIUS
La préhistoire :
comment nos ancêtres
vivaient-ils ?
Multidiffusion le 26 juin
à 6.45

13.50 +7 HD
YOUROPE
Vacances XXL - L'Europe
par le chemin des
écoliers
Magazine
Multidiffusion le 23 juin
à 7.15

14.15, 15.35
HD +7 R
SUR NOS TRACES
L'homme d'affaires ;
Le seigneur ;
Le bâtisseur
Série documentaire

15.35 +7
**LES EXPERTS
REMONTEMENT
LE TEMPS (1)**
La préhistoire
d'"Homo sapiens"
Série d'animation

15.40 HD +7 R
**LES JARDINS
SUSPENDUS
DE BABYLONE**
Documentaire
Multidiffusion le 23 juin
à 10.15

16.35 +7
**LES EXPERTS
REMONTEMENT
LE TEMPS (2)**
Le néolithique

16.40 HD R
CITÉS ENGLOUTIES
Thônis-Héracléon
en Égypte
Documentaire
Multidiffusion le 24 juin
à 16.25

17.35 +7
**LES EXPERTS
REMONTEMENT
LE TEMPS (3)**
Les Gaulois

17.40 HD +7 VOD R
**ENQUÊTE
SUR LA MOMIE
DES TOURBIÈRES**
Documentaire

18.30
ARTE REPORTAGE
Magazine du grand
reportage présenté
en alternance par
Andrea Fies et William
Irigoyen (2015, 52mn)
Multidiffusion le 22 juin
à 6.45

SOIRÉE

19.30 HD +7 R
**LE DESSOUS
DES CARTES**
Civilisations : changer
ou disparaître ?
Magazine

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD R
360°-GÉO
Buenos Aires, tango
pour tous !
Reportage
Multidiffusion le 22 juin
à 3.40

20.45 +7
**LES EXPERTS
REMONTEMENT
LE TEMPS (4)**
La Gaule romaine

20.50 HD +7
**L'AVENTURE HUMAINE
GUÉDELON :
RENAISSANCE D'UN
CHÂTEAU MÉDIÉVAL**
Documentaire

22.20 +7
**LES EXPERTS
REMONTEMENT
LE TEMPS (5)**
Le haut Moyen Âge

22.25 HD +7 VOD R
**L'AVENTURE HUMAINE
LES ÉNIGMES
DU SPHINX**
Documentaire
Multidiffusion le 22 juin
à 16.15

23.25 +7 R
BAD 25
Documentaire de Spike
Lee (2012, 1h05mn)
Multidiffusion le 25 juin
à 8.55



0.30 +7 HD
HURRICANE 2015
Concert

1.35 +7 HD
TRACKS
Magazine (2015, 43mn)
Une sélection live
d'artistes programmés
au Festival Les Inrocks
2014 : Brodinski,
Moooolid, Glass
Animals, Benjamin
Booker...



2.20 HD R
DISPARUE
Téléfilm (VF)

4.05 +7 HD R
**L'ARTISTE ET SON
AUTOPORTRAIT (1)**
C'est moi !
Série documentaire

9.45, 23.25 JOURNÉE ARCHÉOLOGIE

Des modes de vie de nos ancêtres à l'exceptionnel chantier du château fort de Guédelon, ARTE part à la chasse aux trésors à l'occasion des Journées nationales de l'archéologie, du 19 au 21 juin.

En partenariat avec **Inrap**

9.45 X:ENIUS ARCHÉOLOGIE : QUE NOUS APPRENNENT LES CHAMPS DE BATAILLE ?

Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible.

Discipline relativement récente, l'archéologie des champs de bataille étudie les vestiges laissés par les combats depuis l'âge du bronze, il y a trois mille ans, jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Les présentateurs de *X:enius* se rendent dans la vallée de la Tollense, dans le nord de l'Allemagne, où les traces d'un champ de bataille datant de l'âge du bronze ont été découvertes.

Magazine présenté par Dörthe Eickelberg et Pierre Girard (Allemagne, 2015, 26mn)

10.15 SQUELETTES DU SAHARA

À travers l'étude de squelettes exhumés au Niger, des scientifiques ouvrent un nouveau chapitre de l'histoire du néolithique en Afrique.

Cherchant des os de dinosaures au Sahara, dans le désert du Ténééré, le paléontologue américain Paul Sereno a mis au jour une nécropole vieille de plus de dix mille ans. Plusieurs années après cette extraordinaire découverte, il retourne sur le site nigérien, qu'il a baptisé Gobero, pour faire des observations sur les ossements humains retrouvés. Enterrés selon de remarquables rites funéraires, ces derniers appartiennent à deux groupes différents et ont été inhumés à trois mille ans d'écart. Que faisaient-ils en plein cœur du désert ? Comment vivaient-ils et de quoi sont-ils morts ?

Documentaire de David Murdock (États-Unis, 2013, 52mn)
Production : National Geographic Television and Film
(R. du 7/6/2014)



12.00, 13.20 ET 14.15, 15.35 SUR NOS TRACES LE GUERRIER GAULOIS

À l'occasion de la Journée spéciale Archéologie, ARTE remonte le temps en six épisodes centrés sur les Gaulois et le Moyen Âge. Chaque fois qu'on lance un chantier d'autoroute, qu'on creuse un parking ou que des fondations sont posées, des vestiges archéologiques sont mis au jour : un campement de chasseurs-cueilleurs, une ferme gauloise, une église médiévale... Ces découvertes constituent autant de machines à remonter le temps que les archéologues auscultent avec passion. Grâce aux révélations les plus récentes, *Sur nos traces* nous emmène à la rencontre de nos ancêtres et de leurs modes de vie. Au programme : une première partie sur les Gaulois, avec *Le guerrier* (12.00), *La famille* (12.25) et *Le druide* (12.55), puis une seconde sur le Moyen Âge, du XI^e au XV^e siècle, avec *L'homme d'affaires* (14.15), *Le seigneur* (14.45) et *Le bâtisseur* (15.10).

arte EDITI O NS

La saison 1 de *Sur nos traces* est disponible en coffret 3 DVD chez ARTE Éditions.

Série documentaire d'Edmée Millot et Agnès Molia (France, 2013/2014, 30x26mn) - Présentée par Nadia Cleitman
Coproducteur : ARTE France, Tournez S'il Vous Plaît, Inrap, Éléazar - (R. des 10, 11 et 12/6/2013, des 7/6, 17 et 18/9/2014)

15.35 LES EXPERTS REMONTENT LE TEMPS (1-5) LA PRÉHISTOIRE D'“HOMO SAPIENS”

Cinq petits films d'animation diffusés tout au long de la journée, à partir de 15.35, retracent l'évolution des modes de vie de nos ancêtres, de la préhistoire au premier Moyen Âge.

Après la série *Les experts de l'archéologie*, diffusée par ARTE en 2013, ces nouveaux films courts d'animation explorent les modes de vie de nos ancêtres et les interactions de ces derniers avec leur environnement en plongeant dans les découvertes de l'archéologie par couches stratigraphiques, c'est-à-dire par grandes périodes.

Au programme : *La préhistoire d'Homo sapiens* à 15.35, *Le néolithique* à 16.35, *Les Gaulois* à 17.35, *La Gaule romaine* à 20.45 et *Le haut Moyen Âge* à 22.20.

Série d'animation de Pierre-Emmanuel Lyet (France, 2015, 5x3mn30) - Coproduction : ARTE France, Doncvoilà Productions, Inrap

17.40 ENQUÊTE SUR LA MOMIE DES TOURBIÈRES

Découverte récemment en Irlande, une momie vieille de 3 000 ans révèle un pan méconnu de l'histoire européenne avant la conquête romaine.

Depuis le XVIII^e siècle, un millier de mystérieuses momies ont été retrouvées à travers l'Europe du Nord. Pourquoi ces corps ont-ils été momifiés et ensevelis dans la tourbe ? Comment expliquer qu'ils portent la trace de tortures ? En août 2011, la découverte en Irlande d'une momie remarquablement conservée va permettre de lever un coin du voile, grâce à une enquête scientifique sans précédent menée à l'échelle européenne. Vieille de 3 000 ans, la momie, comme les autres *bog bodies*, serait celle d'un roi sacrifié par ses sujets, en réaction à des troubles climatiques, notamment. En retraçant les étapes de l'enquête, le film donne un aperçu passionnant de cette époque peu connue de l'histoire européenne.

Documentaire de Mike Wadding (Royaume-Uni, 2013, 52mn) - Production : 360 Production Ltd. (R. du 18/10/2014)

20.50 | L'AVENTURE HUMAINE

GUÉDELON : RENAISSANCE D'UN CHÂTEAU MÉDIÉVAL

Laboratoire unique au monde, la construction du château de Guédelon associe le savoir-faire des artisans à l'expertise des archéologues. Le temps d'une saison, ce film passionnant explore les coulisses de ce chantier hors du commun.



© DENIS GUISMAN, INRAP

Depuis 1997, à Treigny, dans l'Yonne, l'aventure mobilise chaque année soixante-dix professionnels. Passionnés par leur métier, ils sont tailleurs de pierre, maçons, ferronniers, charpentiers, cordiers, vanniers ou tuiliers. De mars à octobre, sous l'œil avisé des 300 000 curieux qui viennent les observer en plein travail, mais aussi des historiens et des archéologues – notamment ceux de l'Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap) –, les artisans chevronnés de Guédelon construisent un vrai château fort. Leur défi ? N'employer que des techniques, outils et matériaux semblables à ceux utilisés au XIII^e siècle, sous le règne de Philippe Auguste.

UNE LEÇON GRANDEUR NATURE

Suivant, au fil des semaines, les étapes de la construction de la chapelle seigneuriale, d'un nouveau four à tuiles et d'un moulin hydraulique, ce film met en perspective les interactions quotidiennes

entre les scientifiques et les différents corps de métier engagés sur le chantier. L'usure prématurée d'une tige de bois, nécessaire au mécanisme du moulin, ou la manière dont la fenêtre à meneaux de la chapelle va être taillée et posée apportent leur lot d'informations concrètes aux archéologues. Ces derniers transmettent à leur tour leurs connaissances pour guider sur le terrain la conception et la réalisation des divers éléments du site. Nourri des explications des multiples acteurs impliqués sur ce chantier exceptionnel, ce documentaire pédagogique apporte un éclairage fascinant sur le génie des bâtisseurs du Moyen Âge.

Lire aussi pages 4-5

Documentaire de Lindsay Hill (France/Royaume-Uni, 2015, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, Inrap, Lion Television Ltd.

ANMARK BISSELL



22.25 | L'AVENTURE HUMAINE LES ÉNIGMES DU SPHINX

Qui a construit le Sphinx de Gizeh, et pourquoi ? Une enquête captivante à travers quarante-cinq siècles d'histoire.

Si les pyramides de Gizeh illustrent la gloire de l'Ancien Empire d'Égypte, rien n'est plus représentatif de ses mystères que le grand Sphinx, ce lion colossal à tête d'homme qui garde la nécropole la plus célèbre au monde depuis plus de quatre mille cinq cents ans. Ainsi, alors que les anciens Égyptiens consignent méticuleusement leur histoire et leurs croyances dans leurs textes sacrés, il n'est nulle part fait mention de l'immense statue érigée sur le site le plus fameux de l'empire. Qui a construit cette merveille de l'ancien monde, comment, et pourquoi ? Quel est ce visage énigmatique dont le regard semble traverser les millénaires ? Est-ce celui d'un mortel ou d'un dieu ? Que fait la tête d'un homme sur le corps d'un lion ?

QUÊTE PASSIONNÉE

Héritiers d'une longue lignée d'illustres archéologues qui ont fouillé le plateau de Gizeh, deux égyptologues mondialement connus, Zahi Hawass et Mark Lehner, ont passé les trois dernières décennies aux pieds du Sphinx. Ils ont voulu résoudre ses énigmes tout en le préservant de l'érosion et des nouveaux dangers causés par l'urbanisation et la pollution. Leur quête passionnée pour sauver ce monument phare de l'Antiquité a permis de nouvelles découvertes. Tous deux nous guident dans cette rencontre fascinante avec le Sphinx et ses énigmes, en compagnie de leurs confrères Christiane Zivie-Coche, Rainer Stadelmann, Günter Dreyer et Richard Lebeau.

arte EDITI^{ONS}

Les énigmes du Sphinx est disponible en DVD chez ARTE Éditions.

Documentaire de Gary Glassman et Christine Le Goff (France, 2010, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, Telrance (R. du 22/1/2011)

JOURNÉE

5.00 **HD** M
COURT-CIRCUIT
 N° 749
Spécial Festival d'Annecy
 Magazine

6.25 **HD** M
LES MONTAGNES MYTHIQUES DE CHINE
 Le mont Emei ;
 Le mont Tai
 Série documentaire

7.55 **HD**
ARTE JUNIOR
 Programme jeunesse
 Il était une fois...
 notre Terre ; Géolino ;
 Qui veut manger
 des super-héros ? ;
 ARTE Journal junior



© MEDENON/INTEBELS

9.20 **HD** M
FONDU AU NOIR
 Téléfilm (VF)

11.35 **HD**
D'OUTREMERS À Tahiti
 Série documentaire
 (2014, 5x52mn)
 Cinq joyaux d'outre-
 mer contemplés du ciel,
 puis explorés
 par voie terrestre.
 À suivre jusqu'au
 12 juillet.



© GEDEN PROG

12.30 **HD**
DANS LA VILLE DU FUTUR
 Visions asiatiques
 sur la culture
 Série documentaire
 (2015, 4x26mn)

13.00 **HD**
JOURNÉE FÊTE DE LA MUSIQUE

13.00 **HD**
DANIEL BARENBOIM EN DIRECT DE BERLIN
 Concert

15.00 **HD**
 OPÉRA
LA BELLE HÉLÈNE
 Au Théâtre du Châtelet
 Concert

17.15 **HD**
LES TROIS TÉNORS : NAISSANCE D'UNE LÉGENDE
 Documentaire

18.40 **HD**
"DAVIDE PENITENTE", ORATORIO DE MOZART
 Bartabas à Salzburg
 Spectacle
 Multidiffusion le 22 juin
 à 5.00

SOIRÉE

19.45 **HD**
ARTE JOURNAL

20.00 **HD**
PROMENADES À VIENNE AVEC THE PHILHARMONICS
 Concert

20.45 **HD**
 OPÉRA
LA TRAVIATA
 Mise en scène
 par Rolando Villazón
 Opéra

23.05 **HD** M
JOHN WILLIAMS ACROSS THE STARS
 Concert

0.50 **HD** **VOD** **M**
LA FACE CACHÉE DES FESSES
 Documentaire



1.45 **HD** **VOD** **M**
POURQUOI LES FEMMES SONT-ELLES PLUS PETITES QUE LES HOMMES ?
 Documentaire

2.40 **HD** M
À CHACUN SA BEAUTÉ !
 Documentaire

3.30 **HD** R
L'ARTISTE ET SON AUTO-PORTRAIT (2)
 La quête du moi
 Série documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- HD** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français



© THOMAS BARTILLA

13.00 > 0.50 JOURNÉE FÊTE DE LA MUSIQUE

De Paris à Rome en passant par Salzburg, ARTE fête la musique sur les plus belles scènes, en compagnie de Daniel Barenboim, Rolando Villazón, Olga Peretyatko, Plácido Domingo...



© P. BATEL - STUDIO L'ESCALIER

Présenté par
 Annette Gerlach
 et Édouard Fouré Caul-Futy

13.00 DANIEL BARENBOIM EN DIRECT DE BERLIN

Le maestro Daniel Barenboim donne le *la* de la programmation spéciale Fête de la musique avec son traditionnel concert berlinois en plein air.

Depuis 2007, la Staatskapelle Berlin et son chef, l'Israélo-Argentin Daniel Barenboim, donnent chaque année un grand concert gratuit en plein air sur la Bebelplatz, située au cœur de la capitale allemande. Cet événement exceptionnel attire un nombre croissant de spectateurs : le 1^{er} juin 2014, ils étaient ainsi plus de 40 000 à se rassembler avec leurs sièges pliants, leurs tables de pique-nique, leurs thermos et leur amour de la musique pour écouter le programme "Staatsoper für alle". Cette année, le concert mettra à l'honneur Wagner, Beethoven et Tchaïkovski.

Concert (Allemagne, 2015, 1h40mn) - Direction musicale : Daniel Barenboim - Avec : la Staatskapelle Berlin - Réalisation : Tilo Krause - Production : RBB, Credofilm

arte **CO** **NCERT**

Retrouvez la programmation Fête de la musique en **livestreaming** sur la plate-forme du spectacle vivant d'ARTE à partir du 21 juin.



15.00 | OPÉRA
**LA BELLE HÉLÈNE
AU THÉÂTRE
DU CHÂTELET**

L'indémontable opéra-bouffe d'Offenbach revisité avec humour par le duo Pierrick Sorrin-Giorgio Barberio Corsetti au Théâtre du Châtelet.

Opérette la plus connue d'Offenbach, inspirée par la mythologie grecque et les origines de la guerre de Troie, *La belle Hélène* fait scandale lors de sa création en 1864, tant son héroïne est peu vêtue. Le malicieux compositeur français, figure du Second Empire, utilise la mythologie pour tourner en dérision le conservatisme de son époque. Depuis, la partition d'Offenbach a donné lieu à une kyrielle de mises en scène et d'interprétations.

UN DUO ATTENDU

Pour cette nouvelle production, le vidéaste Pierrick Sorin, grand créateur d'illusions, retrouve le metteur en scène italien Giorgio Barberio Corsetti. Le duo, déjà aux manettes d'une délirante *Pietra del paragone* (Rossini) restée dans les annales, insuffle son sens du burlesque et du décalage à cette joyeuse pantalonade mythologique. La distribution offre de belles promesses, avec le ténor Merto Sungu, le baryton Jean-Philippe Lafont et la mezzo-soprano Gaëlle Arquez, dirigés par le jeune et talentueux chef suisse Lorenzo Viotti.

Opérette de Jacques Offenbach - Livret : Henri Meilhac et Ludovic Halévy - Direction musicale : Lorenzo Viotti - Mise en scène et scénographies : Giorgio Barberio Corsetti, Pierrick Sorin - Vidéos : Pierrick Sorin - Avec : Merto Sungu (Pâris), Gaëlle Arquez (Hélène), Gilles Ragon (Ménélas), Marc Barrard (Agamemnon), Kangmin Justin Kim (Oreste), Jean-Philippe Lafont (Calchas), Mark van Arsdale (Achille), Raphaël Brémard (Ajax I), Franck Lopez (Ajax II), et l'Orchestre Prométhée
Costumes : Cristian Taraborrelli - Lumières : Gianluca Cappelletti - Réalisation : Philippe Béziat (France, 2015, 2h50mn) - Coproduction : ARTE France, Camera Lucida - Enregistré le 8 juin 2015



17.15
**LES TROIS TÉNORS :
NAISSANCE
D'UNE LÉGENDE**

Vingt-cinq ans après, retour sur le concert mythique donné à Rome par les trois superstars de l'opéra Plácido Domingo, Luciano Pavarotti et José Carreras.

Le 7 juillet 1990, à la veille de la finale de la Coupe du monde de football, organisée en Italie, les murs millénaires des thermes de Caracalla, à Rome, résonnent des notes puissantes poussées par les trois ténors les plus célèbres de l'époque : les Espagnols Plácido Domingo et José Carreras, et l'Italien Luciano Pavarotti. Plus d'un milliard de personnes suivront ce concert retransmis à la télévision aux quatre coins du monde. Le CD enregistré à cette occasion se vendra à 14 millions d'exemplaires et dopera les ventes de musique classique. À l'occasion du 25^e anniversaire de cet événement de légende, le documentaire de Brian Large en propose les moments forts, notamment l'air de bravoure "Nessun dorma" (tiré de l'opéra *Turandot* de Puccini) et les bis très acclamés, "O sole mio" et "Maria" (*West side story*). Avec, en complément : les impressions et anecdotes livrées par les protagonistes depuis les coulisses, et les souvenirs du chef Zubin Mehta, qui dirigeait ce soir-là, aux côtés des trois chanteurs, l'orchestre du Mai musical florentin et l'orchestre de l'Opéra de Rome.

Documentaire de Brian Large (Allemagne, 2015, 1h15mn) - Production : Sounding Images, C Major Entertainment



18.40
**"DAVIDE
PENITENTE",
ORATORIO
DE MOZART
BARTABAS À SALZBOURG**

Quand la musique sacrée rencontre l'art équestre. À Salzbourg, Marc Minkowski dirige un oratorio de Mozart chorégraphié par Bartabas.

Directeur musical de la "Semaine Mozart", qui se tient tous les hivers à Salzbourg, le chef d'orchestre français Marc Minkowski a révélé à la presse avoir hésité entre l'équitation et la musique à l'adolescence. Sa collaboration avec le chorégraphe-écuyer Bartabas n'en apparaît que plus naturelle. Dans le cadre éblouissant du Manège des rochers de Salzbourg, sculpté dans la montagne à la fin du XVII^e siècle, les deux hommes se sont emparés d'un oratorio peu joué de l'enfant du pays, *Davide penitente*. Tandis que la baguette experte de Marc Minkowski guide les musiciens du Louvre-Grenoble, le Chœur Bach de Salzbourg et trois solistes reconnus (Christiane Karg, Marianne Crebassa et Stanislas de Barbeyrac), répartis dans les loges étagées, les écuyers de Versailles et leurs douze montures délivrent sur scène une envoûtante chorégraphie. Une création spectaculaire mêlant musique sacrée et ballet équestre.

Lire aussi page 6

Oratorio de Mozart - Mise en scène et chorégraphie : Bartabas
Direction musicale : Marc Minkowski - Avec : Christiane Karg (soprano), Marianne Crebassa (mezzo-soprano), Stanislas de Barbeyrac (ténor), les Musiciens du Louvre-Grenoble, le Chœur Bach de Salzbourg et l'Académie équestre de Versailles - Réalisation : Andy Sommer (Allemagne, 2015, 1h06mn) - Enregistré pendant la "Semaine Mozart" à Salzbourg en janvier 2015 - Coproduction : ARTE/ORF



© SWR/FLORENCE GRANDJEAN



© CHARLOT MATHIEW/MATHIEW IMAGING



23.05
JOHN WILLIAMS ACROSS THE STARS

Un concert de gala dédié au grand compositeur de musiques de films, notamment ceux de Spielberg. À 83 ans, John Williams compte parmi les grands compositeurs de musique de film de l'histoire du cinéma. Au cours de sa longue carrière, il a réalisé les bandes originales de plus de quatre-vingts longs métrages, notamment les thèmes des sagas *La guerre des étoiles*, *Indiana Jones* ou *Harry Potter*. En septembre 2014, le Los Angeles Philharmonic Orchestra, dirigé par Gustavo Dudamel, célèbre son œuvre dans un exceptionnel concert de gala au Walt Disney Concert Hall de Los Angeles. Avec, notamment, les musiques originales de *La liste de Schindler*, *Un violon sur le toit*, *Les aventures de Tintin*, *Arrête-moi si tu peux*, *La guerre des étoiles*, *Amistad*, *Les dents de la mer*, *L'empire contre-attaque...*

Concert (Allemagne, 2014, 1h30mn)
Direction musicale : Gustavo Dudamel - Avec : Itzhak Perlman (violon), Dan Higgins (saxophone), Glenn Paulson (vibraphone), Michael Valerio (contrebasse), les U.S. Army Herald Trumpets, le Los Angeles Philharmonic Orchestra et le Los Angeles Children's Chorus
Réalisation : Michael Beyer (M. du 24/5/2015)

© THE PHILHARMONICS



20.00
PROMENADES À VIENNE AVEC THE PHILHARMONICS

Sept instrumentistes des orchestres philharmoniques de Berlin et Vienne célèbrent la musique de l'Empire austro-hongrois. Le 1^{er} mai dernier, The Philharmonics, formation réunissant sept musiciens (un quatuor à cordes, un contrebassiste, un clarinetiste et un pianiste) issus des orchestres philharmoniques de Vienne et Berlin, a donné un concert consacré aux mélodies qui ont marqué l'histoire de l'Empire austro-hongrois. Dans l'enceinte du Konzerthaus de Vienne, ils ont interprété des partitions classiques, mais aussi des airs populaires venus de la capitale autrichienne, de Prague, Budapest ou Bucarest. Au programme notamment : du klezmer (musique traditionnelle des juifs d'Europe centrale et orientale) et des compositions tziganes.

Concert (Allemagne, 2015, 43mn)
Réalisation : Michael Beyer - Production : Accentus Music UG - Enregistré le 5 mai au Konzerthaus de Vienne

20.45 | OPÉRA
LA TRAVIATA
MISE EN SCÈNE PAR ROLANDO VILLAZÓN

Le ténor franco-mexicain Rolando Villazón transpose l'opéra le plus populaire de Verdi dans l'univers impitoyable des managers. Avec la soprano russe Olga Peretyatko dans le rôle de Violetta.



© SWR/OLIVE ARENS

A pplaudi lors de ses passages à Lyon, Berlin et Baden-Baden, où il a présenté en 2012 *L'élixir d'amour* de Donizetti, le ténor Rolando Villazón a prouvé qu'il était un remarquable conteur : tout en recourant aux artifices du théâtre avec une imagination féconde, il peut s'appuyer sur son expérience de chanteur pour mettre en valeur la qualité des interprétations. De nouveau associé à Johannes Leiacker, créateur des décors, le Franco-Mexicain fait son retour au Festival de Pentecôte de Baden-Baden en s'attaquant à un classique absolu du répertoire lyrique : *La Traviata*, qu'il transporte des salons parisiens du XIX^e siècle à l'univers contemporain et implacable des managers. Mêlant flash-back, allers-retours entre cauchemar et réalité, mascarades et scènes d'amour, l'action se déploie autour de Violetta, personnage complexe dont Villazón explore toute l'ambivalence, avec le concours de la brillante soprano colorature Olga Peretyatko. Elle est associée au jeune ténor brésilien Atalla Ayan. Le jeune chef d'orchestre espagnol Pablo Heras-Casado, qui avait dirigé *La flûte enchantée* à Aix-en-Provence en 2014, assure la direction musicale.

Opéra en trois actes de Giuseppe Verdi (Allemagne, 2015, 2h30mn)
Livret : Francesco Maria Piave, d'après *La dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils - Direction musicale : Pablo Heras-Casado - Mise en scène : Rolando Villazón - Avec : Olga Peretyatko (Violetta Valery), Simone Piazzola (Giorgio Germont), Atalla Ayan (Alfredo Germont), Deniz Uzun (Annina), Christina Daletska (Flora Bervoix), Emiliano Gonzalez Toro (le vicomte Gaston), Tom Fox (le baron Douphol), Konstantin Wolff (le marquis d'Obigny), Walter Fink (le docteur Grenvil), l'Ensemble et le Chœur Balthasar-Neumann - Décors : Johannes Leiacker - Costumes : Thibault Van Craenenbroek - Lumières : David Cunningham - Réalisation : Nele Münchmeyer - Coproduction : ARTE/SWR - Enregistré le 22 mai 2015 au Festival de Pentecôte de Baden-Baden

En partenariat avec **DIAPASON**

JOURNÉE

5.00 HD M

BARTABAS À SALZBOURG
Concert

5.50 HD M

ENTRE TERRE ET CIEL

Les Canaries, le soleil sous surveillance ; Chili, à la recherche des exoplanètes
Série documentaire

6.45 M

ARTE REPORTAGE
Magazine

7.40 R

LES PLAGES DES SIXTIES

Copacabana
Série documentaire

8.25 HD

X:ENIUS

Consommation : j'achète, donc je suis
Magazine

Multidiffusion le 22 juin à 17.20

8.50 HD M

1937 - UN ÉTÉ EN ALLEMAGNE NAZIE

Documentaire

9.45 R

900 JOURS, LE SIÈGE DE LENINGRAD
Documentaire

10.45 M

ESCAPADE GOURMANDE

Valence - Espagne
Série documentaire

11.10 R

ESCAPADE GOURMANDE

Équateur, de Tena à Monte-Christi
Série documentaire

11.40 HD M

AU GRÉ DES SAISONS - ÉTÉ

Solstice
Série documentaire

12.25 HD

360°-GÉO

Cantine à l'indienne
Reportage de Julien Hamelin (2012, 52mn)
En Inde, des repas scolaires gratuits sont servis à des millions d'écoliers.

13.20 R

ARTE JOURNAL

13.35 HD M

LA GRANDE ATTAQUE DU TRAIN D'OR

Film de Michael Crichton (1979, 1h45mn, VF)
Le spectaculaire casse



d'un train lancé à vive allure, avec Sean Connery et Donald Sutherland.

15.25 HD R

LES RECETTES DE L'AMOUR

Documentaire de Marianna Economou (2013, 52mn)
Les portraits truculents de trois mamans grecques, qui cuisinent pour leurs enfants partis de la maison.

16.15 HD VOD

LES ÉNIGMES DU SPHINX

Documentaire

17.20 HD M

X:ENIUS

Consommation : j'achète, donc je suis
Magazine

17.45 HD R

ENTRE TERRE ET CIEL

L'univers après Hubble
Série documentaire de Serge Brunier et Bruno Bucher (France, 2014, 20x26mn)

Dans les années 1920, Edwin Hubble découvre une multitude de galaxies qui semblent s'éloigner de nous...

Multidiffusion le 25 juin à 6.30



18.15 HD M

AUSTRALIE : UN VOYAGE À TRAVERS LE TEMPS

Il y a 4 milliards d'années...
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD

JARDINS ROYAUX Hampton Court en Angleterre

Série documentaire

19.45 R

ARTE JOURNAL

20.05 HD

28 MINUTES
Magazine

20.45 R

TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)

Kurt Cobain
Série d'animation

20.50 HD VF/VOSTF

LA BRIGADE HÉROÏQUE
Film

22.20 HD R VOD

VF/VOSTF

CINÉMA REALITY

Film
Multidiffusion le 23 juin à 1.50

0.10 HD R

LA LUCARNE ARGENTINIAN LESSON

Documentaire de Wojciech Staron (Pologne, 2012, 57mn)
Un enfant polonais s'installe avec sa famille dans un village argentin et se lie avec une petite fille qui l'aide à s'intégrer. Un très beau récit initiatique.



1.10 HD VOD M

INTRUSION (1-3)
Minisérie

3.40 HD M

360°-GÉO
Buenos Aires, tango pour tous !
Reportage

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

diffusion en haute définition

disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

vidéo à la demande

multidiffusion

rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

17.20

X:ENIUS

CONSUMMATION : J'ACHÈTE, DONC JE SUIS

Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible du lundi au vendredi.

Cap sur les bords du lac Königssee, dans les Alpes de Berchtesgaden. Dans cette région très prisée des touristes, les loisirs et le rapport à la nature n'échappent pas aux codes de la consommation de masse.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2015, 26mn)

19.00

JARDINS ROYAUX HAMPTON COURT EN ANGLETERRE



Une promenade en trois volets dans les majestueux parcs où l'on croisait autrefois les têtes couronnées d'Europe.

Situé au sud-ouest de Londres, Hampton Court Palace, qui fête ses 500 ans, possède l'un des plus beaux jardins baroques d'Angleterre. Congu à partir de 1702 par le paysagiste Henry Wise pour le roi William III et la reine Mary, il se composait de magnifiques terrasses.

Série documentaire de Jan Peter Gehrczens (Allemagne, 2015, 3x43mn)

20.05

28 MINUTES

Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Élisabeth Quin.

Élisabeth Quin reçoit tous les jours en première partie d'émission un invité témoin de l'actualité. Elle mène ensuite un débat sur le sujet chaud du jour, accompagnée de Nadia Daam, journaliste spécialiste du web, et alternativement des éditorialistes Vincent Giret, Claude Askolovitch, Guillaume Roquette, Renaud Dély et Jean-Mathieu Pernin. Chaque vendredi, un club d'intellectuels cosmopolites revisite l'actualité, Claude Askolovitch raconte son histoire de la semaine et Benoît Forgeard, artiste touche-à-tout, ajoute son grain de sel "géopoétique".

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2015, 40mn)
Coproducteur : ARTE France, ALP



20.50 | CINÉMA

LA BRIGADE HÉROÏQUE

Tourné dans des paysages majestueux, ce western signé Raoul Walsh joue la carte de l'humanisme. Avec Alan Ladd et Shelley Winters.

Canada, 1877. Longeant la rivière Saskatchewan, le sergent O'Rourke rentre d'une saison de chasse avec Cajou, un Indien Cree avec lequel il a été élevé. En route vers le fort où O'Rourke va reprendre son service dans la police montée, les deux hommes viennent en aide à Grace, unique survivante d'un convoi attaqué par des Indiens. À leur arrivée au fort, ils apprennent que les Sioux, qui ont décimé le régiment du général Custer, s'apprêtent à franchir la frontière pour rallier les Crees à leur cause...

UN COW-BOY ET DES INDIENS

Dans *La charge fantastique* (1941), Raoul Walsh revenait sur la mort de Custer, écrasé par les Sioux et les Cheyennes au cours de la bataille de Little Big Horn. Dans cette *Brigade héroïque*, que l'on pourrait presque lire comme une suite, Walsh passe la frontière et fait de son personnage principal un policier canadien respectueux des Indiens. Confronté au même péril que Custer, c'est en désobéissant, lui, à sa hiérarchie incompétente qu'O'Rourke va gagner non seulement ses galons de héros, mais aussi l'amour de Grace.

(Saskatchewan) Film de Raoul Walsh (États-Unis, 1954, 1h23mn, VF/VOSTF) - Scénario : Gil Doud
Avec : Alan Ladd (Thomas O'Rourke), Shelley Winters (Grace Markey), Jay Silverheels (Cajou)
Image : John F. Seitz - Montage : Frank Gross
Musique : Henry Mancini, William Lava, Hans J. Salter - Production : Universal International Pictures



© LE PACTE

22.20 | CINÉMA
REALITY

Obsédé par son désir de passer dans une émission de télé-réalité, un poissonnier napolitain bascule dans la folie. Une comédie noire de Matteo Garrone (*Gomorra*).

Au cœur de Naples, chaudement entouré par sa bruyante tribu et par ses copains du quartier, Luciano coule des jours aussi heureux qu'industriels, entre sa poissonnerie et une petite escroquerie à la retraite, deux affaires familiales qui tournent rondement. Mais un jour fatal, il se laisse convaincre par ses enfants de passer un bout d'essai pour une populaire émission de télé-réalité, *Il grande fratello*. Sélectionné pour l'étape suivante du recrutement, Luciano se met à y croire, pour son malheur.

HÉNAURME

De la sidérante et fellinienne scène d'ouverture à la messe géante devant Saint-Pierre de Rome qui annonce la fin du film, le chemin de croix de Luciano s'accomplit dans la plus pure tradition de la comédie napolitaine : une débauche de spots, d'effets, de coups de théâtre et de braillements, suscitant un rire hénaurme et noir. Dans le rôle principal, Aniello Arena, un détenu condamné à la perpétuité, qui n'avait pas eu l'autorisation de jouer dans *Gomorra*, crève l'écran.

■ **Grand Prix du jury, Cannes 2012**

Film de Matteo Garrone (Italie, 2012, 1h49mn, VF/VOSTF) - Scénario : Maurizio Braucci, Ugo Chiti, Matteo Garrone, Massimo Gaudioso - Avec : Aniello Arena (Luciano), Loredana Simioli (Maria), Nando Paone (Michele) - Image : Marco Onorato - Montage : Marco Spoletini - Musique : Alexandre Desplat - Production : Fandango, RAI Cinema, Archimède, Le Pacte, Garance Capital

JOURNÉE

5.15 HD M
LES CHANSONS DU FRONT POPULAIRE
Documentaire

6.05 HD M
ENTRE TERRE ET CIEL
Chili, les astronomes de l'extrême
Série documentaire

7.15 HD M
YOUROPE
Vacances XXL - L'Europe par le chemin des écoliers
Magazine

7.40 +7 R
LES PLAGES DES SIXTIES
Malibu
Série documentaire

8.30 +7 HD R
X:ENIUS
Le bois : une matière première méconnue ?
Magazine
Multidiffusion le 23 juin à 17.20

8.55 HD M
WATERLOO, L'ULTIME BATAILLE
Documentaire

10.15 HD M
LES JARDINS SUSPENDUS DE BABYLONE
Documentaire

11.10 +7 R
ESCAPEE GOURMANDE
L'archipel d'Hawaii
Série documentaire

11.40 HD M
AU GRÉ DES SAISONS - ÉTÉ
Plénitude
Série documentaire

12.25 +7 HD
360°-GÉO
Les mamas des Bahamas
Reportage (2012, 52mn)
Sur une île des Bahamas frappée par l'ouragan Irene en 2011, des femmes se battent pour bâtir l'avenir.

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
VF/VOSTF
LIBERO
Film de Kim Rossi Stuart (2005, 1h44mn)
Les blessures et les émois d'une famille brisée par l'instabilité pathologique de la mère. Un premier film bouleversant.

15.40 +7 HD R
UN PALAIS À MARRAKECH
Documentaire d'Uli Patzwahl (2013, 44mn)
Visite de l'un des plus beaux riads de Marrakech.

16.25 HD M
L'ÉNIGME DE LA FAUSSE MOMIE
Documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
Le bois : une matière première méconnue ?
Magazine

17.45 HD +7 R
ENTRE TERRE ET CIEL
Californie, à l'écoute des extraterrestres
Série documentaire

18.15 HD M
AUSTRALIE : UN VOYAGE À TRAVERS LE TEMPS
La conquête de la vie
Série documentaire de Richard Smith (2012, 4x43mn)
Une remontée dans le temps à la découverte du passé préhistorique de l'Australie.



SOIRÉE

19.00 +7 HD
JARDINS ROYAUX
Het Loo aux Pays-Bas
Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7 HD
28 MINUTES
Magazine (2015, 40mn)
Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Élisabeth Quin.



20.45 +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Godzilla
Série d'animation

20.50 +7 HD
THEMA
FALCIANI ET "SWISSLEAKS"
La fin d'un paradis fiscal ?
Documentaire
Multidiffusion le 26 juin à 8.55

22.20 HD
ENTRETIEN

22.35 +7 HD
HISTOIRE
SVETLANA ALLILOÛIEVA, LA FILLE DE STALINE
Documentaire

23.30 +7 HD
TRAFIC D'IVOIRE, LA GUERRE PERDUE
Documentaire

0.20 HD M
VF/VOSTF
OSLO, 31 AOÛT
Film



1.50 HD VOD M
VF/VOSTF
REALITY
Film

3.45 HD M
YOUROPE
Vacances XXL - L'Europe par le chemin des écoliers
Magazine

4.10 +7 HD R
L'ARTISTE ET SON AUTOPORTRAIT
Moi, c'est un autre !
Série documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD diffusion en haute définition
- +7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 > 22.35 | THEMA
FALCIANI ET "SWISSLEAKS"
LA FIN D'UN PARADIS FISCAL ?

Les données "Swissleaks" ont permis de mesurer l'ampleur de la fraude fiscale en Europe. Ce documentaire en forme de polar économique suit le parcours semé d'embûches du lanceur d'alerte Hervé Falciani.

Soirée présentée par Thomas Kausch

Ancien collaborateur de la banque HSBC, Hervé Falciani a fourni en 2008 aux autorités financières françaises les numéros de plus de cent mille comptes de particuliers qui avaient mis leurs avoirs à l'abri dans quelque deux cents pays. Le tout représentant une somme excédant 75 milliards d'euros. Investissements *offshore*, paradis fiscaux, transferts d'argent selon des procédés élaborés et dénués de toute transparence sont depuis longtemps monnaie courante pour HSBC, deuxième plus grande banque du monde. Les documents publiés en février dernier dans le cadre du scandale "Swissleaks" prouvent que les conseillers de cette institution financière fournissaient de précieuses informations à leurs clients pour leur permettre d'échapper au fisc dans leurs pays respectifs.



OPÉRATIONS BANCAIRES ILLÉGALES

Parmi les fraudeurs, on recense nombre de familles royales du Proche-Orient, le président syrien Bachar al-Assad, l'ancien Premier ministre chinois Li Peng, des stars comme David Bowie ou des sportifs comme Fernando Alonso. Des opérations bancaires illégales révèlent également des collusions avec des trafiquants d'armes dans des zones de conflit en Afrique. Le documentaire suit le parcours d'Hervé Falciani et ses efforts pour remettre des données confidentielles entre les mains d'administrations scrupuleuses et de décideurs politiques intègres. Cet "Edward Snowden du système bancaire" a dû quitter précipitamment la Suisse où il est recherché par la justice. Il vit à Paris et continue de travailler comme informaticien. Il demeure en contact permanent avec le parti espagnol anticorruption Partido X.

Documentaire de Ben Lewis (Allemagne, 2014, 1h30mn)

Suivi, à 22.20, d'un entretien avec Hervé Falciani.



Cette diffusion s'accompagne d'un webdocumentaire en *scrolltelling* sur info.arte.tv. L'internaute peut se mettre dans la peau d'Hervé Falciani via des éléments interactifs, des vidéos et des infographies.

22.35 | HISTOIRE

SVETLANA ALLILOÛËVA, LA FILLE DE STALINE

Du Kremlin à l'asile politique aux États-Unis, le destin étonnant de l'unique fille de Staline, au cœur de l'histoire du XX^e siècle.

Le destin de Svetlana Iossifovna Allilouïeva (1926-2011), dernier enfant et unique fille de Joseph Staline, offre un condensé frappant de l'histoire du siècle dernier. Après une enfance dans la cage dorée du Kremlin, une succession de drames l'a amenée à renier l'héritage paternel. Témoin de la disparition ou de l'arrestation de nombreux proches et amis – notamment de sa mère, de l'un de ses frères ainsi que de son fiancé Alexeï Kapler, envoyé au goulag –, elle est ensuite placée sous haute surveillance à la suite de la mort de son père en 1953. Elle profite d'un séjour en Inde pour fuir à l'Ouest en 1967 – un affront de taille à la propagande soviétique. Elle passera les vingt-cinq dernières années de sa vie en asile politique aux États-Unis, dont elle obtiendra la nationalité.

Comment exister et se construire quand on est la fille d'un dictateur sanguinaire ? Martha Schad, biographe attitrée de Svetlana, nous sert de guide, et nous fait découvrir des extraits d'entretiens avec elle, ainsi qu'avec l'une de ses filles, son beau-fils et une de ses cousines. Des scènes reconstituées complètent les nombreuses archives inédites, et nous plongent dans cette dramatique histoire familiale.

Documentaire de Jobst Knigge (Allemagne/Canada, 2015, 52mn)



23.30

TRAFIC D'IVOIRE, LA GUERRE PERDUE

Tournée en Afrique et en Asie, une édifiante enquête sur le commerce de l'ivoire, interdit en 1989, et pourtant fort lucratif, avec un chiffre d'affaires annuel évalué à 20 milliards de dollars.

C'est une logique implacable : plus une espèce est menacée, plus les transactions illégales qu'elle suscite rapportent d'argent. En voie d'extinction, les éléphants, les rhinocéros et les tigres courent de grands dangers. Le braconnage des premiers, convoités pour leurs défenses, se déroule jusque dans les réserves naturelles, comme celles de Rukinga au Kenya et du parc Kruger en Afrique du Sud. Face à des autorités impuissantes, des réseaux mafieux contrôlent ce trafic mondial de l'ivoire et de la corne de rhinocéros, qui représente chaque année un chiffre d'affaires de 20 milliards de dollars. Des rébellions armées, comme celles de l'Armée de résistance du Seigneur en Ouganda ou des islamistes Shebab somaliens, se financent en partie grâce à lui. Quelque 35 000 éléphants, et un millier de rhinocéros, meurent ainsi chaque année, les uns à cause de l'ivoire, les autres à cause de leur corne. Les défenses sont acheminées en majorité, via le Vietnam, vers des pays asiatiques où la demande explose, Chine en tête. Ce passionnant documentaire d'investigation, tourné en Afrique et en Asie, permet de comprendre les tenants et les aboutissants d'un trafic en expansion.

Documentaire de Jakob Kneser (Allemagne, 2015, 51mn)

JOURNÉE

5.15 HD M
ROMÉO ET JULIETTE
Concert

6.00 HD R M
ENTRE TERRE ET CIEL
Namibie, le safari céleste
Série documentaire

6.30 HD M
X:ENIUS
Archéologie : que nous apprennent les champs de bataille ?
Magazine

6.55 HD M
ENTRE DÉFILÉ MILITAIRE ET PARC D'ATTRACTIONS
Voyage en Corée du Nord
Documentaire

7.45 +7 R
LES PLAGES DES SIXTIES
Saint-Tropez, la révolution BB
Série documentaire

8.30 +7 HD
X:ENIUS
Le sucre : comment en consommer moins ?
Magazine
Multidiffusion le 24 juin à 17.20

8.55 HD M
AU CŒUR DES ROBOTS
Documentaire

10.10 HD M
POUR MAIGRIR, MANGEZ DU CHOCOLAT !
Vérité scientifique ou manipulation ?
Documentaire

11.10 +7 R
ESCAPADE GOURMANDE
Saragosse et l'Aragon - Espagne
Série documentaire

11.40 HD M
AU GRÉ DES SAISONS - ÉTÉ
Canicule
Série documentaire

12.25 +7 R
360°-GÉO
Manille, la vie le long du train
Reportage

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
VF/VOSTF
LE POISON
Film de Billy Wilder (1945, 1h41mn)



Le naufrage d'un écrivain raté dans la spirale infernale de l'alcool. Un film à thèse à la mise en scène brillante, récompensé par quatre Oscars.

15.15 HD +7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
La côte d'Opale
Série documentaire présentée par François Skyvington (2012, 40x26mn)
Un road movie en Mob à travers la France et l'Allemagne.

15.40 +7 HD R
LE LONG DE LA MURAILLE DE CHINE
Aux origines de l'empire du Milieu
Série documentaire

16.25 HD M
CITÉS ENGLOUTIES
Thônis-Héracléon en Égypte
Documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
Le sucre : comment en consommer moins ?
Magazine

17.45 HD +7 R
ENTRE TERRE ET CIEL
Le ciel des astronomes amateurs
Série documentaire



18.15 HD R M
AUSTRALIE : UN VOYAGE À TRAVERS LE TEMPS
L'ère des dinosaures
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 +7 HD
JARDINS ROYAUX
Drottningholm en Suède
Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL
Magazine



20.05 +7 HD
28 MINUTES
Magazine

20.45 +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Monica Bellucci
Série

20.50 +7 VOD VOSTF
CINÉMA
LA PIROGUE
Film

22.15 HD
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
JE SUIS QUI JE SUIS
Artiste et homosexuel(le)
Documentaire

23.10 HD +7
VF/VOSTF
CINÉMA
IN ANOTHER COUNTRY
Film

0.35 HD M
LES ÉTATS-UNIS ET LA DROGUE
Une guerre sans fin
Documentaire

2.20 HD M **VF/VOSTF**
1864 (1 & 2)
Amour et trahisons en temps de guerre
Série

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français
VOSTF version originale
sous-titrée en français

17.45
ENTRE TERRE ET CIEL
LE CIEL DES ASTRONOMES AMATEURS

À la découverte du cosmos depuis des hauts lieux de l'astronomie mondiale, avec le journaliste scientifique Serge Brunier.

Le ciel s'offre à tout le monde. En pleine nature ou de son balcon, muni d'une simple paire de jumelles ou d'une petite lunette, chacun peut regarder les astres et découvrir un petit bout d'univers. C'est d'ailleurs en observant, enfant, Saturne et ses anneaux, que Serge Brunier s'est passionné pour l'astronomie. Il part aujourd'hui en Europe à la rencontre d'astronomes amateurs qui contribuent parfois à aider les scientifiques.



Série documentaire de Serge Brunier et Bruno Bucher (France, 2014, 20x26mn) - Réalisation : Jean-Philippe Urbach
Coproduction : ARTE France, Point du Jour, Universcience

19.00
JARDINS ROYAUX
DROTTNINGHOLM EN SUÈDE



Une promenade en trois volets dans les majestueux parcs des têtes couronnées d'Europe.

Subtil mélange d'aménagements baroques et de jardins à l'anglaise, le parc du château de Drottningholm, classé au patrimoine mondial de l'Unesco, abrite d'amusants dispositifs avec table surgissant des profondeurs ou squelettes se livrant à une danse macabre. Si les souverains suédois privatisent parfois une partie du jardin pour organiser des festivités, comme le baptême de la princesse Léonore l'an dernier, le site est accessible à tous.

Série documentaire de Jan Peter Gehrkens (Allemagne, 2015, 3x43mn)

20.45
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
MONICA BELLUCCI

À la fois complément et antidote au déluge quotidien d'informations, cette série pleine d'astuce et d'ironie croque les célébrités de manière décalée, mais toujours rigoureuse. Ce soir : Monica Bellucci.

Série d'animation d'Udner (France, 2014, 40x2mn30)
Coproduction : ARTE France, La Blogothèque
(R. du 16/10/2014)

20.50 | CINÉMA

LA PIROGUE

Une trentaine d'Africains de l'Ouest prennent la mer en quête de l'eldorado européen. Une poignante odyssée.



Malgré les traversées souvent meurtrières, Baye Laye, pêcheur dans un petit village près de Dakar, s'improvise capitaine pour conduire une trentaine d'hommes déterminés à rejoindre les îles Canaries, porte d'entrée de l'Espagne et d'une Europe farouchement convoitée. À bord de l'embarcation, frêle pirogue sur le géant Atlantique, la vie s'organise tant bien que mal entre espoir, peur et promiscuité. Pour ces hommes qui ne parlent pas tous la même langue, et qui n'ont parfois jamais vu la mer, la traversée vire au cauchemar.

HUIS CLOS EN MER

Adapté du roman d'Abasse Ndione, *Mbèkè mi*, le film de Moussa Touré détaille, dans un remarquable huis clos en mer, l'odyssée d'hommes (et d'une femme passagère clandestine) poussés à l'exil pour des raisons essentiellement économiques. Au fil de la traversée d'une dizaine de jours – la narration tirant sa force de cette unité de temps, de lieu et d'action – une poignée de personnages se révèle. L'exilé anonyme s'incarne soudain avec une grande justesse, d'autant plus quand l'enjeu devient celui de la survie face à une série d'épreuves dantesques. Au générique de fin, le réalisateur rappelle que, selon une estimation, sur les 30 000 Africains de l'Ouest candidats à l'exil ces dernières années, plus de 5 000 ont péri en mer. Un décompte qui, depuis dix-huit mois, s'est alourdi de milliers de morts supplémentaires.

Film de Moussa Touré (Sénégal/France, 2012, 1h24mn, VOSTF)
Scénario : Abasse Ndione, d'après son roman *Mbèkè mi*, Éric Nèvé et David Bouchet - Avec : Souleymane Seye Ndiaye (Baye Laye), Laïty Fall (Lansana), Malaminé Yalenguen Dramé (Abou), Balla Diarra (Samba), Salif Jean Diallo (Barry) - Image : Thomas Letellier - Musique : Prince Ibrahima Ndour
Coproduction : ARTE France Cinéma, Les Chauves-Souris, Astou Films, Appaloosa Films, Royal Pony Film, Studio 37, LCS

■ Sélection officielle, Un certain regard, Cannes 2012

22.15
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL

JE SUIS QUI JE SUIS ARTISTE ET HOMOSEXUEL(LE)

De Moscou à Los Angeles, un couple gay part à la rencontre d'artistes assumant leur homosexualité, et parfois persécutés pour leur engagement.

Les réalisateurs Nils Bökamp et Benjamin Cantu forment un couple gay à Berlin. Dans ce film, ils décident de partir à la rencontre de sept artistes homosexuel(l)es. Tandis que la France, l'Allemagne et une grande partie des États-Unis semblent reconnaître désormais les droits des homosexuels, soixante-douze pays continuent d'engager des poursuites pénales contre eux, et dix vont jusqu'à les condamner à mort. À Moscou, les réalisateurs ont rencontré Askold Kourov et Pavel Loparev qui ont tourné le documentaire *Children 404* pour montrer les effets de la propagande homophobe de Poutine sur les enfants et les adolescents homosexuels ou transsexuels. Au Liban, Hamed Sinno, le chanteur du groupe de musique pop Mashrou' Leila, incarne la fièvre des printemps arabes. Puis cap sur l'Afrique du Sud, où le couple fait la connaissance de la danseuse Mabela Nyamza, qui a créé avec la metteuse en scène Mojisola Adebayo un spectacle pour dénoncer la brutalité du *corrective rape*, ce "viol de correction" censé ramener les lesbiennes dans le "droit chemin".

Documentaire de Benjamin Cantu et Nils Bökamp (Allemagne, 2015, 52mn)



23.10 | CINÉMA

IN ANOTHER COUNTRY

Variations virtuoses et jubilatoires sur l'amour et ses affres, ce marivaudage coréen offre à Isabelle Huppert un touchant triple rôle de femmes égarées.

Une étudiante coréenne écrit le scénario d'un court métrage. Très vite, on plonge dans cette histoire qui met en scène trois femmes françaises, toutes prénommées Anne et jouées par l'irrésistible Isabelle Huppert. Chacune va successivement dans la même station balnéaire en Corée du Sud. La première est une cinéaste à succès qui rend visite à un collègue plus ou moins épris d'elle, la deuxième, une femme mariée secrètement amoureuse d'un Coréen, et la troisième, une femme divorcée que son mari a quittée pour une autre.

TROIS VÉRITÉS

En trois mouvements aux subtiles variations, et avec la précision d'horloger qui caractérise son cinéma, l'espiègle Hong Sang-soo exprime sur le mode de la comédie jubilatoire l'absence d'une vérité unique dans les relations humaines et la complexité des sentiments. Un film à la fois surréaliste et burlesque.

Lire aussi page 9

■ Sélection officielle, Cannes 2012

Film de Hong Sang-soo (Corée du Sud, 2012, 1h29mn, VF/VOSTF)
Scénario : Hong Sang-soo - Avec : Isabelle Huppert (Anne), Yu Jun-sang (le maître nageur), Kwon Hae-hyo (Jong-soo), Jung Yu Mi (Wonju), Moon So-ri (Geum-hee) - Image : Park Hong-yeol et Ji Yoon-jeong
Montage : Hahm Seong-won
Musique : Jeong Yong-jin
Production : Jeonwonsa Films

JOURNÉE

5.20 HD M
"ROMÉO ET JULIETTE" RACONTÉ PAR THOMAS HENGLBROCK
 Spectacle

6.00 HD M
ENTRE TERRE ET CIEL
Comètes, les archives du système solaire ; L'univers après Hubble
 Série documentaire

7.00 HD M
GENS DU LAC TITICACA
Le peuple de la mer des Andes
 Documentaire

7.45 R
LES PLAGES DES SIXTIÈS
 Capri
 Série documentaire

8.30 R HD R
X:ENIUS
À quoi sert la cryptologie ?
 Magazine
 Multidiffusion le 25 juin à 17.20

8.55 M
BAD 25
 Documentaire

11.10 R
ESCAPEE GOURMANDE
Les îles Lofoten
 Série documentaire

11.40 HD M
AU GRÉ DES SAISONS - ÉTÉ
Moissons
 Série documentaire

12.25 HD
360°-GÉO
Tunisie, les secrets des pêcheurs de poulpes
 Reportage de Regina Niedenzu (2012, 52mn)
 Avec les pêcheurs à la gargoulette du golfe de Gabès, dans le sud de la Tunisie.

13.20 R
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
 VF/VOSTF
FICTION
LE TRAIN DE 7 H 39
 Téléfilm de John Alexander (2013, 1h34mn)
 Dans la cohue des transports londoniens, Carl sympathise avec Sally. Une comédie romantique pleine de charme, emmenée par David Morrissey et Sheridan Smith.

15.15 HD R
DÉTOUR(S) DE MOB
Au cœur des Flandres
 Série documentaire présentée par François Skyvington (2012, 40x26mn)
 Plongée au cœur des Flandres françaises, dans le Nord-Pas-de-Calais.

15.40 R HD R
LE LONG DE LA MURAILLE DE CHINE
Les artisans de la Chine éternelle
 Série documentaire



16.25 HD M
SQUELETTES DU SAHARA
 Documentaire

17.20 HD M
X:ENIUS
À quoi sert la cryptologie ?
 Magazine

17.45 HD R
ENTRE TERRE ET CIEL
Inde - Le destin des étoiles
 Série documentaire de Serge Brunier et Bruno Bucher (2014, 20x26mn)
 En plein désert du Thar, dans le nord-ouest de l'Inde, des astronomes de la station du Giant Meter Wave Radiotelescope (GMRT) essaient de percer le secret des naines blanches.

18.15 HD M
AUSTRALIE : UN VOYAGE À TRAVERS LE TEMPS
Naissance d'un continent
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD
L'ALLEMAGNE SAUVAGE
Les préalpes bavaïses
 Documentaire de Rainer Bergomaz et Marion Pöllmann (2015, 43mn)
 Façonnée par les glaciers, la chaîne des Préalpes bavaïses constitue un paradis



pour de nombreuses espèces d'oiseaux.

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.05 HD
28 MINUTES
 Magazine

20.45 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Zlatan Ibrahimovic
 Série d'animation d'Udner (2014, 40x2mn30)
 La série quotidienne qui raconte les grandes personnalités avec de petits objets revient pour une salve de portraits jubilatoires.

20.50 HD VF/VOSTF
SÉRIE
1864 (7 & 8)
Amour et trahisons en temps de guerre

22.55 HD R VOD
FICTION
MEURTRE À PACOT
 Téléfilm

1.05 HD M VF/VOSTF
UNE NUIT EN ENFER
 Film



2.45 M
HÉRITAGE

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion
- VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
- VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 | SÉRIE
1864 (7 & 8)
AMOUR ET TRAHISONS EN TEMPS DE GUERRE

Au XIX^e siècle, deux frères partageant l'amour de la même femme s'engagent dans l'armée d'un Danemark fier et belliciste. Derniers épisodes.

Épisode 7

Obsédé par son désir de blesser Peter et Laust, Didrich révèle à Peter qu'Inge attend un enfant de son frère. Peter décide de retrouver Laust pour faire la paix avec lui, tandis que Johan, bouleversé par ses visions des événements à venir, tente de convaincre Laust de fuir. En dépit du nombre élevé de morts et de la situation désespérée de son armée, la Couronne danoise soutient que ses soldats doivent continuer à se battre.

Épisode 8

Le Danemark est en état de choc. Son armée est décimée, son territoire à la portée des Prussiens. Les anciens alliés de Monrad lui tournent désormais le dos. De retour au domaine, Inge doit affronter le destin tout tracé auquel elle avait tenté d'échapper. Johan, quant à lui, recherche les familles des soldats tombés au combat. Pour les autres, un fragile espoir subsiste...

Série d'Ole Bornedal (Danemark/Allemagne/Royaume-Uni, 2014, 8x58mn, VF/VOSTF) - Scénario : Ole Bornedal, d'après le livre de Tom Buk-Swienty - Avec : Jakob Oftebro (Laust Jensen), Jens Saetter-Lassen (Peter Jensen), Marie Tourell Søderberg (Inge Juhl), Pilou Asbaek (Didrich), Søren Malling (Johan), Nicolas Bro (D. G. Monrad), Sidse Babbett Knudsen (Johanne Louise Heiberg), Roland Schreglmann (Ludwig), Søren Saetter-Lassen (le général de Meza) - Image : Dan Laustsen Montage : Anders Villadsen - Musique : Marco Beltrami Coproduction : Miso Film, DR, 4 Fiction, Sirena Film, ARTE, AB Svensk Filmindustri, TV4 Sweden, TV2 Norway, RUV, ZDF Enterprises

22.55 | FICTION MEURTRE À PACOT

En une lointaine référence au *Théorème* de Pasolini, Raoul Peck signe un huis clos implacable sur la lutte des classes, dans les ruines du tremblement de terre en Haïti.



© RAOUL PECK

Port-au-Prince, peu de temps après le séisme du 12 janvier 2010. Dans le quartier chic de Pacot, un couple de bourgeois aisés campe dans ce qui reste de sa luxueuse villa, en partie en ruines. Pour tenter d'éviter la démolition, l'homme décide de louer le premier étage, encore habitable. Avec ses bagages, son chauffeur, son 4x4 et son autosatisfaction, Alex, un "humanitaire", amène aussi sa maîtresse haïtienne, Andrémise, une jeune femme affranchie, bien décidée à échapper au désastre ambiant par le seul moyen dont elle dispose : son corps. Entre les anciens et les nouveaux maîtres de la maison, la tension s'installe d'emblée. Il y a aussi le fantôme du "petit", un enfant pauvre que le couple avait adopté, et dont le cadavre gît quelque part sous les gravats...

LIGNES DE FAILLE

Andrémise, qui se rebaptise elle-même Jennifer, afin de marquer son désir farouche d'une nouvelle vie, est la lointaine héritière de l'ange amoureux campé par Terence Stamp, qui bouleversait en 1968, dans *Théorème* de Pasolini, une famille de bourgeois milanaïsi. Elle affirme avec insolence son appétit de vivre, sa sexualité et sa liberté face aux trois personnages qui l'entourent, chacun enfermé dans ses chimères : la femme inconsolable (à laquelle la chanteuse Ayo insuffle une part de mystère), qui pleure sur elle-

même plus que sur les innombrables victimes du séisme, le mari, qui cache son humiliation derrière un froid détachement, le Blanc pathétique et veule, qui prétend "aider" quand il vient seulement profiter de la misère d'Haïti. Elle va ainsi les pousser dans leurs derniers retranchements. Raoul Peck (*L'école du pouvoir*, *Lumumba*, *La mort d'un prophète*) a eu l'idée du film alors qu'il commençait à tourner pour ARTE son documentaire à charge sur l'aide humanitaire, *Assistance mortelle*. Coécrit avec son compatriote le romancier et poète Lyonel Trouillot et avec Pascal Bonitzer, ce huis clos implacable s'inscrit dans la continuité d'une œuvre traversée par la question du pouvoir – ici, celui des dominants de toujours, que les lignes de faille du séisme ont laissé presque intact. Une œuvre amère et forte, présentée cette année au festival de Toronto et à la Berlinale.

Lire aussi page 7

Téléfilm de Raoul Peck (Haïti/France/Norvège, 2014, 2h08mn)
Scénario : Lyonel Trouillot, Pascal Bonitzer, Raoul Peck - Avec : Alex Descas (l'homme), Joy Olasunmibo Ogunmakin, alias Ayo, (la femme), Thibault Vinçon (Alex), Lovely Kermonde Fifi (Andrémise/Jennifer), Albert Moléon (Joseph), Zinedine Soualem (Leonetti) - Image : Éric Guichard - Montage : Alexandra Strauss - Musique : Alexei Aigui - Coproduction : Velvet Film, ARTE France, Figuier Production, Ape&Bjorn, Producciones Testimonio

JOURNÉE

5.00 M
NOEL GALLAGHER
 au Zénith de Paris
 Concert

6.15 HD M
ENTRE TERRE ET CIEL
 Inde - Le maharaja
 astronome
 Série documentaire

6.45 HD M
X:ENIUS
 La préhistoire :
 comment nos ancêtres
 vivaient-ils ?
 Magazine

7.15 HD M
FUTURE
 Magazine

7.45 +7 R
**LES PLAGES
 DES SIXTIÉS**
 Daytona Beach
 Série documentaire

8.30 +7 R
X:ENIUS
 Comment avoir
 des os solides ?
 Magazine
 Multidiffusion le 26 juin
 à 17.20

8.55 HD M
**FALCIANI ET
 "SWISSELEAKS"**
 La fin d'un paradis fiscal ?
 Documentaire

10.30 HD M
**DANS LA CAVERNE
 DES CROCODILES**
 Documentaire

11.15 +7 R
**ESCAPEE
 GOURMANDE**
 Barcelone et la
 Catalogne - Espagne
 Série documentaire

11.40 HD M
**AU GRÉ DES SAISONS
 - ÉTÉ**
 Le temps des colchiques
 Série documentaire
 (2014, 5x43mn)
 Un voyage estival à
 travers l'Europe au plus
 près de la nature, qui
 s'achève en septembre.

12.25 +7 HD R
360°-GÉO
 Le gardien du mont
 Kenya
 Reportage de Holger
 Riedel (2012, 52mn)
 Avec les gardes-chasse
 du mont Kenya,
 qui traquent les
 braconniers attirés
 par les éléphants.

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M
 CINÉMA
EN CAS DE MALHEUR
 Film de Claude
 Autant-Lara (1957, 2h)
 Un avocat d'âge mûr
 (Gabin) s'amourache
 d'une jeune
 délinquante (Bardot).



15.40 +7 HD R
**LE LONG DE LA
 MURAILLE DE CHINE**
 Les sentiers de la
 mémoire chinoise
 Série documentaire

16.25 HD M
**LES JARDINS
 SUSPENDUS
 DE BABYLONE**
 Documentaire

17.20 M
X:ENIUS
 Comment avoir
 des os solides ?
 Magazine

17.45 HD +7 R
ENTRE TERRE ET CIEL
 Mont Graham,
 les astronomes
 de la montagne sacrée
 Série documentaire

18.15 HD VOD M
**LA GUERRE
 DES OPOSSUMS**
 Documentaire de Steve
 Westh (2012, 43mn)
 Chassés de leur habitat
 naturel, des millions
 d'opossums ont trouvé
 refuge dans les villes
 australiennes.

SOIRÉE

19.00 +7 HD
**ENGADINE :
 LA BEAUTÉ SAUVAGE
 DES GRISONS**
 Documentaire



19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7 HD
28 MINUTES
 Magazine

20.45 +7 R
**TOUT EST VRAI
 (OU PRESQUE)**
 Kanye West
 Série d'animation

20.50
 +7 HD VF/VOSTF
 FICTION
DEUX SŒURS
 Téléfilm

22.10 +7 HD
 SCIENCES
**ALERTE AUX
 MOUSTIQUES !**
 Documentaire

23.05 +7 HD
 SOCIÉTÉ
L'HOMME AU HARPON
 Documentaire

0.25 HD +7
**COURT-CIRCUIT
 N° 750**
 Magazine
 du court métrage

1.20 +7 HD
HARAMISTE
 Moyen métrage



2.00 HD M
TRACKS

2.40 HD VOD M
THE GATEKEEPERS
 Documentaire de Dror
 Moreh (2012, 1h30mn)
 Un film sélectionné
 aux Oscars, qui éclaire
 trente ans de lutte
 antiterroriste et
 d'errements face à la
 question palestinienne.

4.20 +7
**BEST OF ARTE
 JOURNAL**

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français



20.50 | FICTION DEUX SŒURS

Alors que Kati s'apprête à prendre la voile, ses proches, censés la soutenir dans cette étape, débattent leurs rancœurs et basculent dans l'irréel. Une tragicomédie familiale teintée de poésie.

La campagne du pays de Souabe, ses paysages empreints de sérénité, ses prairies, ses abbayes baroques. Kati Kerkhoff doit prendre la voile dans l'une d'elles. Ses proches et son ancien compagnon participent à la cérémonie. Mais un contretemps inattendu oblige le groupe à changer de programme et à pique-niquer sans la novice. Ce qui devait être un moment idyllique vire au règlement de comptes. Saskia, la sœur de Kati, semble en avoir gros sur le cœur. En contrepoint du drame, la nièce, déguisée en Maya l'abeille, se retrouve plongée dans une scène onirique... Des événements s'enchaînent et amènent les pique-niqueurs à douter de leur ancrage dans le monde réel. Peut-être comprendront-ils ainsi les raisons qui ont incité Kati à devenir nonne ?

LÂCHER-PRISE

La cinéaste allemande Anne Wild signe ici un film à la fois poétique, divertissant et chaleureux sur la comédie humaine et le lâcher-prise. *Deux sœurs* a été sélectionné pour le Prix Thomas-Strittmatter du meilleur scénario en 2009 et a fait l'ouverture du Festival de Ludwigshafen 2013. Très connue outre-Rhin, l'actrice Maria Schrader, qui joue Saskia, a tourné notamment dans *Rosenstrasse* de Margarethe von Trotta (2003) et dans *Sous la ville* d'Agnieszka Holland (2011).

(*Schwestern*) Téléfilm d'Anne Wild (Allemagne, 2013, 1h18mn, VF/VOSTF) - Scénario : Anne Wild - Avec : Maria Schrader (Saskia Kerkhoff), Ursula Werner (Usch Kerkhoff), Jesper Christensen (l'oncle Roland), Felix Knopp (Dirk Kerkhoff), Anna Blomeier (Doreen Kerkhoff), Marie Leuenberger (Kati Kerkhoff) - Image : Ali Olcay Gözkaya - Musique : Balz Bachmann - Montage : Dagmar Lichius, Clara Andres Coproduction : ARTE, SWR, Dreamtool Entertainment



22.10 | SCIENCES ALERTE AUX MOUSTIQUES !

Le moustique tigre a envahi l'Europe. Un tour d'horizon scientifique des méthodes utilisées pour éradiquer ce fléau.

Véritables fléaux pour les humains, les moustiques s'avèrent d'autant plus dangereux que des espèces exotiques s'invitent désormais dans nos contrées. Venu d'Asie et arrivé en Europe via des stocks de pneus usagés, le redoutable moustique tigre transmet les maladies de la dengue et du chikungunya. La multiplication des voyages aériens et le réchauffement climatique accentuent sa prolifération. Ce documentaire présente les travaux des climatologues et des biologistes qui tentent d'éradiquer le funeste suceur de sang. Quelles seraient les méthodes les plus efficaces ? La vallée supérieure du Rhin a opté pour des pulvérisations de produits par hélicoptère. Quant à la société britannique Oxitec, elle expérimente des manipulations génétiques. De telles entreprises présentent des risques, même si les laboratoires respectent des normes de sécurité maximales.

Lire aussi page 9

Documentaire de John A. Kantara (Allemagne, 2015, 54mn)



23.05 | SOCIÉTÉ L'HOMME AU HARPON

Le combat pour la réinsertion et la dignité d'un homme condamné à la prison pour avoir tenté d'assassiner le mari de sa maîtresse.

Alain a été condamné à quatorze ans de prison pour avoir tenté d'assassiner avec un fusil à harpon le mari de sa maîtresse, un homme violent qui menaçait de la tuer si elle le quittait. Incarcéré depuis quatre ans et demi, Alain espère obtenir une libération conditionnelle. Recherche de travail, d'un logement... : saura-t-il surmonter les obstacles qui se dressent sur sa route ?

NAUFRAGE

Pendant un an et demi, Isabelle Christiaens a suivi le combat de cet homme, durant ses congés pénitentiaires mais aussi lors de ses comparutions devant le juge d'application des peines. La réalisatrice capte également avec pudeur le naufrage familial qui a suivi le drame : Alain est père de deux adolescents de 19 et 21 ans qui vivent désormais chez leur grand-père. Alors que tous paient la note, Alain n'a qu'un souhait : retrouver sa liberté, et plus encore sa dignité.

Documentaire d'Isabelle Christiaens (Belgique, 2015, 1h25mn)

0.25 COURT-CIRCUIT N° 750 SPÉCIAL BAS LES MASQUES

T'ES PAS GAME



Pour éviter la routine, un couple se lance des défis au quotidien.

Suivi d'un entretien avec la réalisatrice

Court métrage de Sandrine Brodeur-Desrosiers (Canada, 2014, 11mn, VOSTF)

IMPERSONATION

Une femme essaye d'attirer l'attention d'un homme. Elle s'arrange pour le croiser tous les jours.

Court métrage d'animation de Kim Bo-young (Corée du Sud, 2013, 3mn, VOSTF)

PREMIÈRE FOIS

Le réalisateur David Perrault (*Nos héros sont morts ce soir*) présente son court métrage *Adieu créature* (2008).

EXCEPTION

Atteinte d'un cancer au stade terminal, l'écrivaine Lilith Winterbottom brave la mort car elle tient à trouver une bonne fin pour son prochain livre.

Court métrage de Martin Wallner (Allemagne, 2014, 15mn, VOSTF)

QUIZ & CRIME ?!

Les candidats d'un jeu télévisé sont suspects d'un meurtre.

Court métrage d'animation de Jim Lacy et Kathrin Albers (Allemagne, 2014, 6mn, VOSTF) - (R. du 28/11/2014)

ZOOM

Le réalisateur Antoine Desrosières (*À la belle étoile*) présente son moyen métrage *Haramiste*, diffusé juste après.

Magazine du court métrage (France, 2015, 52mn)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémie Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédaction

Raphaël Badache (71 29)
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Pascal Mouneyres (70 58)
(en remplacement
de Barbara Levendangeur)
François Pieretti (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)
Fabrice Guyot (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Jacqueline Letteron
Laure Naimski
Ludovic Perrin
Jonathan Lennuyeux-Comnène
Christine Guillemeau
Kristol Le Pollotec

**artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr**

Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

**Accompagnements
de programmes et sites
des magazines**

Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Sabrina Bouzourene (75 20)

Graphisme

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © D. Gliksman, Inrap.
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 26
jeudi 28 mai 2015
Impression : Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS,
28 MINUTES

Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CRÉATIVE

Clémence Flécharde
(70 45)
c-flechard@arteFrance.fr



FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr



DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360°-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTURE,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40

Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr



CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE

Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr



MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

**artepro.com
@ARTEpro
artemagazine.fr**

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)

f-lecarpentier@arteFrance.fr

CHARGÉE DE PARTENARIATS
Raphaella Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr
CHARGÉE DE COMMUNICATION
Charlotte Forbras (70 86)
c-forbras@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES

Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

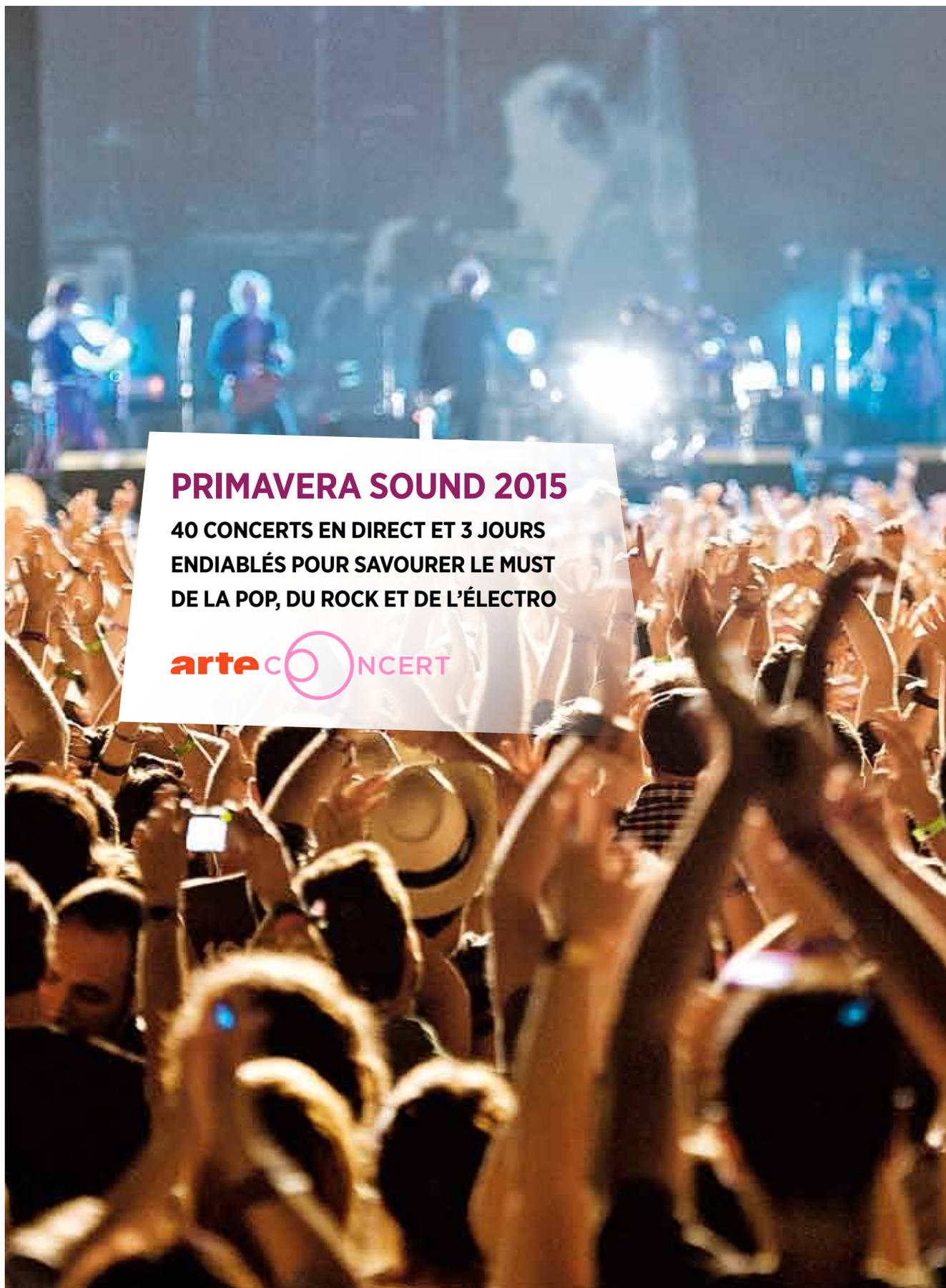
(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

PRIMAVERA SOUND 2015

**40 CONCERTS EN DIRECT ET 3 JOURS
ENDIABLÉS POUR SAVOURER LE MUST
DE LA POP, DU ROCK ET DE L'ÉLECTRO**

arte  **NCERT**





arte

LA SEMAINE PROCHAINE

TELEMENT GAY !

Des sous-entendus appuyés de *Ben Hur* au *coming out* de Ricky Martin, ce documentaire en deux parties, diffusé le jour de la Marche des fiertés de Paris, raconte avec brio et humour comment les gays se sont peu à peu fait une place dans la pop culture. **Diffusion du premier épisode, samedi 27 juin à 22.20**